

ST. MARK'S AND ST. PHILIP ROMAN CATHOLIC CHURCHES—PHOENIX

IGLESIAS CATÓLICAS DE SAN MARCOS Y SAN FELIPE—PHOENIX—ARIZONA

St. Mark

400 N 30th Street Phx, AZ 85008
Phone: (602) 267-0503 Fax: (602) 275-7261
Email: st_mark@diocesephoenix.org

St. Philip the Deacon

615 N 20th Street Phx, AZ 85006
Phone: (602) 253-1076
Fax: (602) 275-7261

JANUARY 9, 2022

"THE BAPTISM OF THE LORD"

"EL BAUTISMO DEL SEÑOR"

Parish Staff/Personal Parroquial

Parish Priests/Sacerdotes

Rev. Fr. Fausto Peñafiel
Rev. Fr. David Sanfilippo, Assisting
Rosemary Toscano - Office Manager
Martha Garcia— Office Assistant
Ismael Garcia— Maintenance
St. Mark Parish: 602 267-0503
St. Philip the Deacon:
Receptionist/Secretary - (602) 253-1076
Food Pantry 602 231-0097
Wednesday & Friday 10am—1:00pm

Mass schedule for St. Marks

Saturday— Sábado
5:30 PM (English)

Sunday— Domingo
8:30 AM (English/Ingles)
10:30 AM (Spanish/Español)
12:30 PM (Spanish/Español)

Weekday/Durante la Semana
7:30 AM On Monday, Wednesday,
and Friday only.

Holy Days of Obligation/Misa en los días de obligación:

7:30 am (English) 6:30 pm (Español)

Confession/Confesiones

Saturday/Sábado 4:00 to 5:00 PM
Or by appointment/o por Cita

Mass Schedule for St. Philip the Deacon

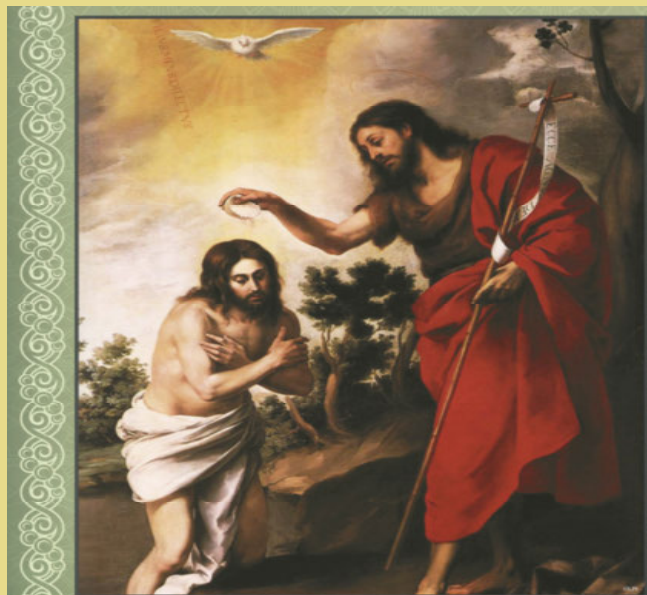
Saturday-Sábado
5:30 PM Español

Sunday-Domingo

8:30 AM Español
10:30 PM Español
12:30 PM Español

PLEASE USE A MASK TO COME TO MASS

POR FAVOR USE UN TAPABOCAS EN MIS



THE BAPTISM of the Lord

"I am baptizing you with water, but one mightier than I is coming. I am not worthy to loosen the thongs of his sandals. He will baptize you with the Holy Spirit and fire." Lk 3:16c

Excerpt from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCC

I am baptizing you with wáter..... He will baptize you with the Holy Spirit and Fire.

Es cierto que yo bautizo con agua.....El los bautizará con el Espíritu Santo y con Fuego.

St. Mark's Parish Office Business Hours

Mon/Lunes: 9am to 12pm (Noon)
Wed/Miercoles: 9am to 12pm (Noon)
Thurs/Jueves: 9am to 12pm(Noon)
Fri/Viernes: 9am to 12pm (Noon)

San Felipe Horas de Atención en la Oficina Parroquial

St. MARK'S OFFICE OPENS FOR THREE HOURS/ST. PHILIP 'S OFFICE IS NOT OPEN

Sunday Reflection:**"The Baptism of the Lord"**

Why did Jesus, the all-hoy Son of God, seek John's baptism of repentance? It was not to receive—for he is himself the source of all grace—but to give. "Christ is baptized, not to be made holy by the water, but to make the water holy, and by his cleansing to purify the waters which he touched" (Saint Maximus of Turin). Christ's baptism reveals to us what our own baptism now accomplishes: the forgiveness of sin and a share in his divine sonship. The words heard from the heavens could be said about every person baptized since. "Baptism places upon our souls a mark that forever will identify it as one privileged of God".

"In my mercy, I was overcome by my compassion and came to my creature, stretching out my hands to embrace you. So do not be ashamed in front of me; for your sake, naked as you are, I am stripped naked and baptized. Already the Jordan opens for me, and John prepares my ways in the waters, and in minds." The Savior spoke thus to humankind, not in words but in deeds, and came, as he said, drawing near to the river on foot and to the Forerunner as the ***unapproachable Light***.

When John saw the river in the desert and Christ in the Jordan, he was troubled by fear, as his father had trembled at Gabriel, for at that moment something happened, greater than any moment; for at that moment the Master of the angels had come to a slave wishing to be baptized. "I am not asking, Baptist, that you overstep your bounds. Simply baptize me in the silence and expectation of what will follow the baptism. Because in this way, you will gain a dignity which does not belong to angels, for I will also make you greater than all the prophets. Not one of them saw me clearly, but only in types and shadows and dreams. But as he stands before you by his own will, you see, you grasp *the Unapproachable light*....

Heaven rejoice and earth be glad, springs of water be hallowed, for by appearing he has filled all things with blessing, he enlightens all mankind, the ***unapproachable Light***.

At the divine command, Zechariah's offspring raises his mind on high, and stretching out his palm places it on the King, washes in the streams, then leads back to land the Lord of land and sky, whom the One who cried ***this is my beloved Son*** pointed out from heaven by a voice. To the Father himself then and to the Son who was baptized and to his Spirit I cry, "Crush those who afflict my soul; end my errors, my Redeemer, ***the unapproachable Light***."

From Fr. Fausto and Fr. Sanifillipo:

As I explained during mass that we have to follow the guidelines from the CDC, and with social distance for everyone's safety, also to wear a mask. Presently, as we are hit with the Delta variant of COVID, **we must continue to allow 125 persons in the church at a time at St. Mark's, only, and 75 at St. Philip.**

We move forward with the celebration of the Sacraments, Baptisms, Weddings, etc. unhappily we can not have events such as the parish festival, but we can have the prayer groups, with a maximum of 50 people.

Through the parish office, YouTube TV, bulletin, and announcements at mass we will communicate any changes.

Para todos los miembros de las parroquias de San Marcos y San Felipe

El Sr. Obispo Olmsted nos comunicó que debido a la pandemia, debemos ser cuidadosos al reunirnos en grupos de oración, etc. Un máximo de 50 personas, con mascarillas y desinfectantes. Se podrán celebrar Bodas y Funerales con un máximo del 25% de capacidad de la Iglesia, lo cual incluye el sacerdote celebrante. Usando cubre bocas y manteniendo la distancia de seis pies.

Due to the COVID Variant there will not be any Religious Education until further notice.

Debido a la variante COVID, no habrá Educación Religiosa hasta nuevo aviso.

+++++

Sinodal Process

The Holy Father has started the consultative synodal process that will last two years, he invites the whole church to participate. More information will be forthcoming.

PROCESO SINODAL

El Santo Padre a comenzado la consulta para el Proceso Sinodal que durará dos años, y el invita a toda la Iglesia a participar en este proceso. Según nos avisen cual es el proceso, les dejaremos saber.

NUESTRA COLECTA SEMANAL
LAST WEEK'S COLLECTION

St. Mark \$3,622.66

St. Philip \$1,574.63

We thank you for your generosity
AGRADECEMOS SU GENEROSIDAD!
Gracias por apoyar a sus parroquias

Reflexión Dominical:

"EL BAUTISMO DEL SEÑOR"

El bautismo que da la Iglesia es único y verdadero, solo se da una vez y, siendo sumergidos una sola vez, somos purificados y renovados. Somos purificados porque se deja la suciedad del pecado; somos renovados, porque se resucita para una vida nueva después de haberse despojado de la vetustez del pecado. En el bautismo del Señor, pues, los cielos se abren a fin de que, por el baño del Nuevo nacimiento, descubramos que el reino de los cielos se abre a los creyentes, tal como lo dice la palabra del Señor: ***El que no nazca de Nuevo no puede ver el reino de Dios.*** Entra en él, pues, el que renace y no descuida perseverar en su bautismo.

Puesto que nuestro Señor vino a darnos el Nuevo bautismo para la salvación del género humano y la remisión de todos los pecados, ha querido él mismo ser bautizado primero, no para ser despojado del pecado, pues no lo había cometido, sino para santificar las aguas del bautismo y así destruir los pecados de todos los creyentes renacidos por las aguas del bautismo.

El Bautismo de Jesús no solo marca el inicio de su vida pública, sino que resume toda la actividad que va a desarrollar; asimismo, podemos también leer en él el misterio de su muerte y resurrección. La lectura de Isaías y de los Hechos resaltan que Jesús fue ungido por el Espíritu Santo. El profeta señala al siervo que viene a implantar la justicia. Llama la atención cómo va a realizar su misión sin desviarse lo más mínimo y, al mismo tiempo, con total mansedumbre.

Se dibuja ahí el misterio del Verbo encarnado: Dios permanece fiel a sí mismo, en un amor que nunca se contradice, al tiempo que se abaja misericordioso hacia el picador no para destruirlo, sino para salvarlo. Igualmente, san Pedro resume el misterio público de "Jesús de Nazaret, ungido por Dios con la fuerza del Espíritu Santo, que pasó haciendo el bien y curando a los oprimidos por el diablo".

Así, en el bautismo, como inicio de su manifestación, Jesús recapitula toda su misión: desciende a las aguas del Jordán y él, que es totalmente inocente, carga con la culpa de todos los hombres. Nosotros leemos ese misterio de la vida de Cristo desde su muerte y resurrección, pero no dejamos de sorprendernos del amor de Jesús por nosotros. Es un amor en el que participa toda la Trinidad. Así, mientras Jesús oraba porque su unión con nosotros no lo aprata lo más mínimo de su Padre—se abren los cielos. Jesús, con el ofrecimiento que hace de sí mismo nos devuelve a la Amistad con Dios. Y se nos muestra la ratificación de parte del cielo, tanto por el Espíritu Santo que desciende sobre la humanidad de Jesús como por la voz del Padre: "Tú eres mi Hijo, el amado: en ti me complace".

Desde Le Escritorio del Padre Fausto y Padre Sanfilippo:

Les agradecemos mucho por su continua participación en La Campaña/Together Let Us Go Forth/ Juntos sigamos Adelante. Gracias por hacer su compromiso que es con toda la diócesis, con la Iglesia para beneficio de la Iglesia de la Diócesis.

We are so very grateful to all who has participated, and supported the Together Let Us Go Forth Campaign.

Mass Intentions/Intenciones de Las Misas

Saturday/Sábado: **Jan. 8/8 de enero**
5:30 p.m. + **Moon & Kenndy Family**

Sunday/Domingo: **Jan. 9/9 de enero**
8:30 a.m. + **Mary Pauline Avila**

10:30 a.m. **For St. Mark's Parishioners**

12:30 p.m. **John & Isbel Peñafiel**
(Wedding Anniv)

Monday/Lunes: **Jan. 10/10 de enero**
Myrna Avila (B-day)

Wednesay/Miercoles: **Jan. 12/12 de enero**
+ Reyes Pacheco

Friday/Viernes: **Jan. 14/14 de enero**
Most Rev. Bishop Thomas Olmsted
(B-day)

Intenciones de las Misas de San Felipe

Sábado **8 de enero/Jan. 8th**
10:30 a.m. + **Ramiro Sánchez y**
+ Gomecindo Sánchez

Domingo: **9 de enero/Jan. 9th**
8:30 a.m. + **Marcia Solís**
+ Julia Perales

10:30 a.m. + **Concepción Avalos**
+ Ranulfo Sánchez

12:30 p.m. **Por Los Feligreses de San Felipe**



KNOCK KNEED LOBSTER

*Serving the Best Fish & Chips,
And Shrimp & Chips SINCE 1947!*

3202 E. Washington • 602-273-1068



- REFRIGERATION
- AIR CONDITIONING
- RESIDENTIAL
- COMMERCIAL

602-957-3745

service@AccuTempAZ.com

**¡DISPONIBLE POR
TIEMPO LIMITADO!**

¡HAGA SU PUBLICIDAD AQUÍ AHORA!

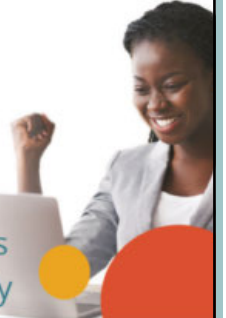
Llame a **Jaime Martinez Arvizu** hoy
para su anuncio!
jarvizu@4LPi.com or
(800) 950-9952 x5839

WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

**BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.**

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community



Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

1-855-225-4251

**SUPPORT OUR
ADVERTISERS!**



NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin
emailed to you at www.parishesonline.com



ESTAMOS CONTRATANDO A

EJECUTIVOS DE VENTAS DE PUBLICIDAD

SÉ TÚ MISMO. TRAE TU PASIÓN. TRABAJA CON PROPÓSITO.

- Algunos viajes
- Tiempo completo con beneficios
- Capacitación remunerada
- Equilibrio entre la vida laboral y personal
- Sirva a su comunidad



LPi Póngase en contacto con nosotros en careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

We've Missed You!

Welcome Back to Mass

*Stay connected to our faith community no matter where you are
by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!*

www.ParishesOnline.com

**AVAILABLE FOR
A LIMITED TIME!**

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Jaime Martinez Arvizu** to
place an ad today!
jarvizu@4LPi.com or
(800) 950-9952 x5831

APOYE A NUESTROS
PATROCINADORES

**Whitney &
Murphy**
Funeral Home

*Serving the Catholic
community since 1903*
4800 E. Indian School Rd.

(602) 840-5600



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Mark, Phoenix, AZ

A 4C 05-0376